

Návod na obsluhu  
STOLOVÝ MIXÉR



# STOLOVÝ MIXÉR

## OBSAH

- 3 Vaša bezpečnosť na prvom mieste
- 6 Oboznámte sa so svojím stolovým mixérom TB 820
- 7 Použitie vášho stolového mixéra TB 820
- 11 Starostlivosť a čistenie



# Gratulujeme

vám ku kúpe vášho nového profesionálneho mixéra TB 820.



## VAŠA BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Uvedomujeme si, aká dôležitá je bezpečnosť, a preto už od začiatočného konceptu až po samotnú výrobu myslíme predovšetkým na vašu bezpečnosť. Napriek tomu vás však prosíme, aby ste pri používaní ohrievača tanierov boli opatrní a dodržiavali nasledujúce pokyny.

- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.

**VÝSTRAHA:** Pri nesprávnom používaní hrozí možné poranenie. Venujte pozornosť pri manipulácii so sekacími čepeľami, obzvlášť pri vyberaní čepeľí z nádoby, vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia.

- Časti spotrebiča, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, čistite podľa pokynov, ktoré sú v tomto návode uvedené. Umyte hrnčeky, nožovú jednotku a veká v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu. Opláchnite a utrite dosucha.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.

- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
- Pred zapojením zástrčky prívodného kábla do sieťovej zásuvky sa uistite, že napätie na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej sieťovej zásuvke.
- Pred použitím odstráňte obalový materiál a reklamné štítky.
- Tento spotrebič je určený na spracovanie bežného množstva potravín v domácnosti. Nepoužívajte ho na iný účel, než na ktorý je určený, v priemyselnom alebo laboratórnom prostredí.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávač drezu alebo na nestabilné povrchy, nekladte ho na elektrický alebo plynový varič alebo do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadenia, ktoré je zdrojom tepla. Spotrebič umiestňujte iba na suchý, čistý a stabilný povrch, kde nemôže dôjsť k jeho prevrhnutiu.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom výrobcu.
- Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Pred spustením spotrebiča sa uistite, že je spotrebič správne zostavený a veko je riadne nasadené.
- Pri plnení nádoby potravinami vždy dodržujte rysku maxima. Neprekračujte maximálne množstvo. Hrozí poškodenie motora a vytečenie surovín. Takisto by sa znížil výkon spotrebiča. Spracovávané suroviny zväčšujú svoj objem počas spracovania.
- Mixér nepoužívajte nepretržite pri veľkých dávkach dlhšie než 1 minútu. Medzi každým použitím nechajte motor aspoň 2 minúty odpočinúť.
- Ak sa potraviny zaseknú okolo nožovej jednotky, vypnite mixér tlačidlom zapnutia/vypnutia a vyčkajte, až sa nožová jednotka úplne zastaví. Potom odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky a pomocou varešky alebo stierky odstráňte potraviny z nožovej jednotky. V žiadnom prípade nepoužívajte prsty, pretože nože sú veľmi ostré.
- Udržujte ruky, prsty, vlasy, oblečenie, varešky a iné kuchynské pomôcky mimo dosahu spotrebiča počas jeho prevádzky. Vždy spotrebič vypnite a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky, vyčkajte, kým sa nože celkom nezastavia pred odstránením veka. Vyvarujte sa kontaktu s pohyblivými časťami.
- Počas prevádzky neodoberajte nádobu z tela prístroja.
- Žiadna časť spotrebiča nie je určená na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Nemixujte sýtené nápoje. Hrozí ich vytečenie.
- Nevkladajte žiadnu časť spotrebiča do plynovej, elektrickej alebo mikrovlnnej rúry alebo na horúcu plynovú alebo elektrickú platňu.
- Zapojená sieťová zásuvka musí byť ľahko dostupná na prípadné náhle odpojenie.
- Nepoužívajte tento spotrebič s programátorom, časovým spínačom alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína prístroj automaticky.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti zdrojov vody, napr. kuchynský drez, kúpeľňa, bazén a pod.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokrými alebo vlhkými rukami.
- Vždy vyčkajte, až sa rotujúce časti úplne zastavia.
- Ak je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.

- Pri manipulácii s nožovou jednotkou buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostré. Nožová jednotka je veľmi ostrá.
- Nespúšťajte spotrebič naprázdno. Hrozí jeho prehriatie.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodenou nožovou jednotkou, s vareškou alebo iným cudzím predmetom vnútri hrnčeka.
- Nespracovávajte vriace alebo horúce suroviny. Nevystavujte spotrebič a jeho časti extrémnym teplotám, napr. nelejte do studenej nádoby horúce tekutiny.
- Vyvarujte sa poliatia prírodného kábla a zástrčky vodou alebo inou tekutinou.
- Nepoužívajte hrubé abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky na čistenie spotrebiča.
- Udržujte spotrebič čistý. Dodržujte inštrukcie o čistení uvedené v tomto návode na obsluhu.
- V tomto spotrebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívajte žiadne výbušné alebo horľavé látky, napr. spreje s horľavým plynom.
- Na odpojenie spotrebiča zo sieťovej zásuvky vždy ťahajte za zástrčku prírodného kábla, nie ťahom za kábel.

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE VŠETKÝCH ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ**

- Pred použitím úplne odviňte napájací kábel.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať. Nekladte na sieťový kábel ťažké predmety.
- Z bezpečnostných dôvodov odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu, oddeleného od ostatných spotrebičov. Nepoužívajte rozvodku ani predlžovací kábel na zapojenie spotrebiča do sieťovej zásuvky.
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, jeho základňu ani prírodný kábel do vody alebo inej tekutiny.
- Odporúčame vykonávať pravidelnú kontrolu spotrebiča. Spotrebič nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený alebo ak je chybný napájací kábel alebo zástrčka. Všetky opravy je nutné zveriť najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku Catler.
- Akúkoľvek inú údržbu okrem bežného čistenia je nutné zveriť autorizovanému servisnému stredisku Catler.
- Odporúčame inštalovať prúdový chránič (štandardné bezpečnostné spínače vo vašej zásuvke), aby ste tak zaistili zvýšenú ochranu pri použití spotrebiča. Odporúčame, aby prúdový chránič (s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom menej než 30 mA) bol inštalovaný do elektrického obvodu, v ktorom bude spotrebič zapojený. Obráťte sa na svojho elektrikára pre ďalšiu odbornú radu.

Návod je tiež dostupný na stránkach **[www.catler.eu](http://www.catler.eu)**.



Tento symbol označuje, že prístroj má dvojitú izoláciu medzi nebezpečným napätím zo siete a časťami dostupnými pre používateľa. V prípade servisu používajte iba identické náhradné diely.

## OBOZNÁMTE SA SO SVOJÍM STOLOVÝM MIXÉROM TB 820



1. **Odmerka**
2. **1,5 l sklenená nádoba na mixovanie**
3. **Zabudovaná nožová jednotka**
4. **Otočný ovládač zapnutia/vypnutia/nastavenia rýchlosti**
5. **Tlačidlo PULSE**
6. **Tlačidlo ICE CRUSHING**
7. **Veko sklenenej nádoby**

8. **Rukoväť sklenenej nádoby**
9. **Základňa mixéra**
10. **Tlačidlo SMOOTHIE**
11. **Protišmykové nohy**
12. **Viečko antikorovej nádoby**
13. **Antikorová nádoba so zabudovanou nožovou jednotkou**
14. **Rukoväť antikorovej nádoby**



## POUŽITIE VÁŠHO STOLOVÉHO MIXÉRA TB 820

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a reklamné štítky/etikety.

Uistite sa, že nie sú spotrebič ani príslušenstvo nijako poškodené. V žiadnom prípade nepoužívajte poškodený spotrebič, spotrebič s poškodeným príslušenstvom, spotrebič s poškodeným prívodným káblom alebo poškodenou zástrčkou.

Motorovú základňu utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode.

Pred prvým použitím vypláchnite sklenenú a antikorovú nádobu teplou vodou a s opatrnosťou utrite dosucha čistou utierkou alebo nechajte voľne uschnúť.

Nádoby neponárajte do vody.

Obe veká a odmerku umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu, opláchnite a utrite dosucha.

### ZLOŽENIE MIXÉRA

1. Postavte základňu mixéra na stabilný, pevný a čistý povrch. Mierne zatlačte na základňu, aby sa protišmykové nohy prisali k pracovnej doske.
2. Základňa je vybavená spínačmi, ktoré zabránia spusteniu mixéra, ak nebude sklenená alebo antikorová nádoba správne zaistená v základni. Takisto ak dôjde k uvoľneniu nádoby zo spínačov, chod mixéra sa zastaví.
3. Vložte sklenenú alebo antikorovú nádobu do základne tak, aby výstupky v spodnej časti zapadli do spínačov. Potom otočte v smere hodinových ručičiek, až ucítite odpor a krátke cvaknutie. Rukoväť nádoby má smerovať doprava.
4. Do nádoby vložte suroviny, ktoré chcete spracovať. Vždy dodržujte rysku maxima.
5. Veko sklenenej nádoby nasadte na sklenenú nádobu tak, aby výstupky na sklenenej nádobe boli zarovnané s výrezmi na veku. Otočte vekom v smere hodinových ručičiek, až ucítite odpor. Pri nasadzovaní dbajte na to, aby polguľovitý výstupok zakryl výlevku sklenenej nádoby v jej prednej časti.
6. Vložte odmerku do sklenenej nádoby a otočením v smere hodinových ručičiek ju zaistíte vo veku.
7. Veko antikorovej nádoby nasadte tak, aby jeden z vonkajších výstupkov na veku bol zarovnaný so spínačom v rukoväti antikorovej nádoby. Otočte vekom v smere hodinových ručičiek, až výstupok padne do spínača. Veko otáčajte primeranou silou, pretože spočiatku môže byť nasadenie veka ťažké.
8. Teraz je mixér pripravený na použitie.



**VAROVANIE!  
BUĎTE VEĽMI  
OPATRNÍ**

**PRI ZAOBCHÁDZANÍ  
S NOŽOVOU  
JEDNOTKOU. ČEPELE  
SÚ VEĽMI OSTRÉ.  
ABY STE ZABRÁNILI  
VÁŽNYM ZRANENIAM  
ALEBO AMPUTÁCII,  
NIKDY NEVKLADAJTE  
PRSTY ANI RUKY  
DO NÁDOBY NA  
MIXOVANIE, KEĎ JE  
MIXÉR V PREVÁDZKE.**



**VAROVANIE!**  
**MIXÉR SA**  
**NESPUSTÍ,**  
**AK NEBUDE SPRÁVNE**  
**ZOSTAVENÝ.**

**Poznámka:**

Pri rozložení postupujte opačným spôsobom.

**POUŽITIE**

1. Uistite sa, že je mixér správne zostavený a v nádobe sú vložené suroviny, ktoré chcete spracovať.
2. Uistite sa, že je otočný ovládač v pozícii OFF (vypnuté).
3. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky.
4. Otočte ovládač do pozície ON (zapnuté) a tlačidlá sa rozsvietia.
5. Otočte ovládač do pozície MIN a mixér sa spustí pri najnižšej rýchlosti. Otočný ovládač sa rozsvieti.
6. Otáčaním ovládača v smere hodinových ručičiek kontinuálne zvyšujete rýchlosť, a to až do pozície MAX (najvyššia rýchlosť).
7. Hneď ako sú potraviny spracované, otočte ovládač do pozície OFF (vypnuté), vyčkajte, až sa nožová jednotka úplne zastaví, a odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.
8. Ak potrebujete skontrolovať stav spracovávaných surovín, otočte ovládač do pozície OFF (vypnuté), vyčkajte, až sa nožová jednotka úplne zastaví, a odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky. Opatrne odstráňte veko a skontrolujte stav surovín. Potom pokračujte ďalej v spracovaní.

9. Ak potrebujete pridať suroviny do sklenenej nádoby, znížte rýchlosť na MIN a opatrne odstráňte odmerku. Otvorom vo veku budete môcť suroviny pridať. Potom odmerku nasadíte späť a zaistíte. Upravte rýchlosť podľa potreby.
10. Ak potrebujete pridať suroviny do antikorovej nádoby, otočte ovládač do pozície OFF (vypnuté), vyčkajte, až sa nožová jednotka úplne zastaví, a odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky. Zatiahnite za gumovú poistku vo veku, aby ste uvoľnili prípadný podtlak, ktorý sa môže v nádobe vytvoriť obzvlášť, ak pripravujete teplé suroviny. Odstráňte veko a suroviny pridajte. Potom nasadíte veko späť a pokračujte ďalej v spracovaní.



**VAROVANIE!**  
**PRED**  
**ZAPNUTÍM**  
**MIXÉRA SA UISTITE,**  
**ŽE JE VEKO PEVNE**  
**NASADENÉ NA**  
**NÁDOBE. HROZÍ**  
**VYSTRIEKNU Tie**  
**POTRAVÍN PO ZAPNUTÍ**  
**MIXÉRA.**

**Poznámka:**

Ak sa potraviny zaseknú okolo nožovej jednotky, otočte ovládač do pozície OFF (vypnuté) a vyčkajte, až sa nožová jednotka úplne zastaví. Potom odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky a pomocou varešky alebo stierky odstráňte potraviny. V žiadnom prípade nepoužívajte prsty ani ruky, pretože nože sú veľmi ostré.

### Funkcia PULSE

Funkcia PULSE slúži na rýchle spracovanie surovín v krátkych intervaloch pri maximálnych otáčkach.

Otočte ovládač do pozície ON (zapnuté).

Stlačte tlačidlo **PULSE** a držte tlačidlo stlačené. Mixér sa spustí. Hneď ako tlačidlo uvoľníte, mixér sa zastaví.

### Drvenie ľadu

Do sklenenej nádoby vložte kocky ľadu (maximálne 8 kociek s hranou 2 cm).

Otočte ovládač do pozície ON (zapnuté).

Stlačte tlačidlo **ICE CRUSHING** a mixér sa spustí na prednastavenej rýchlosti.

Hneď ako je ľad nasekaný podľa vašich požiadaviek, stlačte znovu tlačidlo **ICE CRUSHING** a mixér sa zastaví.

Maximálny čas drvenia ľadu je 60 sekúnd.

Potom sa mixér automaticky vypne.

### Funkcia SMOOTHIE

Do nádoby vložte suroviny na prípravu smoothie.

Otočte ovládač do pozície ON (zapnuté).

Stlačte tlačidlo **SMOOTHIE** a mixér sa spustí na prednastavenej rýchlosti.

Hneď ako sú suroviny spracované podľa vašich požiadaviek, stlačte znovu tlačidlo **SMOOTHIE** a mixér sa zastaví.

Maximálny čas funkcie **SMOOTHIE** je 60 sekúnd. Potom sa mixér automaticky vypne.



**VAROVANIE!  
NEMIXUJTE  
VRIACE**

**ALEBO HORÚCE  
POTRAVINY. MÔŽE  
DÔJSŤ K VYTVORENIU  
PODTLAKU VNÚTRI  
NÁDOBY A PRI  
OTVÁRANÍ VEKA  
MÔŽE OBSAH  
VYSTRIEKNUŤ. HROZÍ  
VZNIK POPÁLENÍN.  
POTRAVINY  
VŽDY NECHAJTE  
VYCHLADNÚŤ NA  
TEPLITU CCA 45 °C.  
NIKDY NEZAPÍNAJTE  
MIXÉR BEZ  
NASADENÉHO VEKA  
A ODMERKY.**

### Bezpečnostná tepelná poistka

Váš mixér je vybavený bezpečnostnou tepelnou poistkou, ktorá chráni motor pred poškodením. Ak vystavíte mixér nadmernej záťaži, napr. budete dlhšie spracúvať väčšie množstvo surovín, aktivuje sa automaticky bezpečnostná tepelná poistka, ktorá zastaví chod motora. V takom prípade vypnite mixér hlavným vypínačom a odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte mixér vychladnúť aspoň na 15 minút. Potom zapojte zástrčku prírodného kábla do sieťovej zásuvky a mixér zapnite. Ak nebude mixér správne fungovať, prestaňte ho používať a obráťte sa autorizované servisné stredisko značky Catler.

### **Tipy a techniky prípravy**

Nakrájajte potraviny na rovnako veľké kúsky (asi 2,5 cm). Zrýchlite tým proces prípravy. Najskôr nalejte tekutiny a potom pridajte pevné suroviny.

Vždy dodržujte ryšku maxima pri vkladaní surovín.

Ak potrebujete spracovať väčšie množstvo potravín, vždy ich rozdeľte na menšie diely. V mixéri NIKDY nemixujte žiadne z týchto potravín: kosti, veľké kusy mrazených potravín, husté a tvrdé potraviny, kôstky, jadrá a pod. V opačnom prípade hrozí nenávratné poškodenie mixéra.

Antikorová nádoba je vhodná na mixovanie detskej stravy, menšieho množstva surovín, sekanie orieškov, byliniek a pod.



**VAROVANIE!**

**NESPRACÚVAJTE  
SUCHÉ POTRAVINY  
BEZ TEKUTÍN. TENTO  
MIXÉR NIE JE URČENÝ  
NA SPRACOVANIE IBA  
SUCHÝCH POTRAVÍN.**



**VAROVANIE!  
DODRŽUJTE  
INŠTRUKCIE**

**V TOMTO NÁVODE  
NA POUŽITIE. V  
OPAČNOM PRÍPADE  
HROZÍ POŠKODENIE  
MIXÉRA A MÔŽE  
SPÔSOBIŤ ŠKODY NA  
MAJETKU AJ ZRANENIE  
OSÔB.**

## STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Pred čistením spotrebiča vždy najskôr odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho dostatočne vychladnúť.

Je dôležité čistiť mixér bezodkladne po každom použití, aby ste zabránili zaschnutiu zvyškov potravín v nádobe, na nožovej jednotke, na veke alebo odmerke. Pravidelnou údržbou predlžujete životnosť svojho mixéra.



**VAROVANIE!**  
**SPOTREBIČ,**  
**JEHO**

**PRÍVODNÝ KÁBEL**  
**ANI ZÁSTRČKU**  
**PRÍVODNÉHO KÁBLA**  
**NEUMÝVAJTE POD**  
**TEČÚCOU VODOU**  
**A NEPONÁRAJTE**  
**DO VODY ANI INEJ**  
**TEKUTINY.**

### Rozloženie mixéra

1. Odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a vyčkajte, až sa nožová jednotka úplne zastaví.
2. Nádobu otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ju uvoľnili zo spínačov základne, a opatrne ju vyberte zo základne mixéra.
3. Opatrne odstráňte veko.
4. Veko antikorovej nádoby je opatrené gumovou poistkou, za ktorú zatiahnite, aby ste uvoľnili prípadný podtlak, ktorý sa môže v nádobe vytvoriť obzvlášť, ak pripravujete teplé suroviny.



**VAROVANIE!**  
**BUĎTE**  
**OPATRNÍ**

**PRI MANIPULÁCII**  
**S NÁDOBOU, V**  
**KTorej SÚ HORÚCE**  
**SUROVINY. OPATRNE**  
**ODSTRÁNJUJTE**  
**VEKO, LEBO POČAS**  
**OTVÁRANIA MÔŽE**  
**UNIKAŤ HORÚCA PARA.**  
**HROZÍ RIZIKO VZNIKU**  
**POPÁLENÍN.**

### Čistenie viek a odmerky

Veká a odmerku opláchnite po použití pod teplou tečúcou vodou, aby ste odstránili nečistoty.

Na dôkladnejšie čistenie ich umyte v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu. Opláchnite a utrite dosucha.

### Čistenie nádob

Použitú nádobu vypláchnite teplou vodou, aby ste odstránili nečistoty.

Do nádoby nalejte asi 500 ml teplej vody s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu. Nasadte veko a následne nasadte na základňu mixéra.

Otočte ovládač do pozície ON (zapnuté) a nastavte najvyššiu rýchlosť, príp. stlačte tlačidlo **PULSE**, aby ste odstránili nečistoty okolo nožovej jednotky.

Nádobu potom vypláchnite čistou teplou vodou a utrite dosucha.

S nádobou zaobchádzajte opatrne.  
Nevystavujte nádobu extrémnym teplotám,  
tlaku a pod.  
Na čistenie nožovej jednotky môžete použiť  
aj kuchynskú kefu.



**VAROVANIE!  
BUĎTE VEĽMI  
OPATRNÍ  
PRI ZAOBCHÁDZANÍ  
S NOŽOVOU  
JEDNOTKOU. ČEPELE  
SÚ VEĽMI OSTRÉ.  
ABY STE ZABRÁNILI  
VÁŽNYM ZRANENIAM  
ALEBO AMPUTÁCII,  
NIKDY NEVKLADAJTE  
PRSTY ANI RUKY  
DO NÁDOBY NA  
MIXOVANIE, KEĎ JE  
MIXÉR V PREVÁDZKE.**

**Upozornenie:**

Na čistenie nepoužívajte ostré  
predmety, chemikálie, riedidlá,  
rozpúšťadlá, benzín ani iné podobné  
látky. V žiadne prípade nečistite  
stolový mixér pomocou parného  
prístroja.

**ULOŽENIE**

Pred uložením sa uistite, že sú všetky časti  
čisté a suché. Uložte mixér vo vodorovnej  
polohe na suché, dobre vetrané miesto. Na  
mixér nekladte žiadne predmety. Vždy sa  
uistite sa, že je nožová jednotka uložená  
mimo dosahu detí.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### **Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### **Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami kúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.



**WWW.CATLER.EU**